ROZSUDEK SOUDU (šestého senátu)

2. července 2009 *

Ve věci T-414/07,

L'Européenne de traitement de l'information (Euro-Information), se sídlem ve Štrasburku (Francie), zastoupená P. Greffem, M. Chaminadem a L. Paudratem, avocats,

žalobkyně,

proti

Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM), zastoupenému O. Montaltem a R. Bianchim, jako zmocněnci,

žalovanému,

jejímž předmětem je žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 6. září 2007 (věc R 290/2007-1), kterým se zamítá přihláška k zápisu označení

* Jednací jazyk: francouzština.

znázorňujícího ruku držící lístek se třemi trojúhelníky jako ochranné známky Společenství,

SOUD PRVNÍHO STUPNĚ
EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ (šestý senát),

ve složení A. W. H. Meij, předseda, V. Vadapalas (zpravodaj) a L. Truchot, soudci,

vedoucí soudní kanceláře: J. Palacio González, vrchní rada,

s přihlédnutím k žalobě došlé kanceláři Soudu dne 19. listopadu 2007,

s přihlédnutím k vyjádření k žalobě došlému kanceláři Soudu dne 4. února 2008,

po jednání konaném dne 10. října 2008,

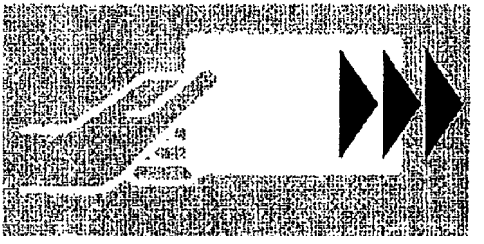
vydává tento

Rozsudek

Skutečnosti předcházející sporu

1 Dne 10. července 2006 podala žalobkyně, společnost l'Européenne de traitement de l'information (Euro-Information) u Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) přihlášku ochranné známky Společenství na základě nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146), ve znění pozdějších předpisů [nahrazeno nařízením Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L, 78, s. 1)].

2 Ochrannou známkou, jejíž zápis byl požadován, je toto obrazové označení:



3 Výrobky a služby, pro které byl zápis ochranné známky požadován, spadají do tříd 9, 35 až 38 a 42 ve smyslu Niceské dohody o mezinárodním třídění výrobků a služeb pro účely zápisu ochranných známek ze dne 15. června 1957, ve znění změn a doplňků, a pro každou z těchto tříd odpovídají následujícímu popisu:

– třída 9: „Přístroje pro záznam, převod, reprodukci zvuku nebo obrazu, elektronické diáře, distributory, automaty, distributory na lístky, na tikety, na bankovní výpisy, na zjišťování zůstatků na účtech, platební automaty, bankovní automaty, kamery (filmové přístroje), videokamery, paměťové karty nebo karty s mikroprocesorem, magnetické karty, identifikační magnetické karty nebo karty s mikroprocesorem, platební, kreditní nebo debetní magnetické karty nebo karty s mikroprocesorem, videokazety, CD-ROMy, snímače čárových kódů, kompaktní disky (audio-video), optické kompaktní disky, detektory pravosti mincí, pružné diskety, magnetické nosiče dat, optické nosiče dat, monitory, zařízení pro zpracování informací, interkomy, rozhraní (počítačová), snímače (počítačové), software (zaznamenané programy), software pro správu účtů, monitory (počítačové programy), počítače, počítačové periferie, zaznamenané počítačové programy, zaznamenané programy operačních systémů (pro počítače), radiotelefonní stanice, přijímače (audio, video), telefonní přístroje, přenosné telefony, televizní přístroje, mechanismy k předplacení televize, přístroje pro záznam času, vysílače (spoje (komunikace)), centrální procesorové jednotky (procesory), počítačové programy a výpočetní technika umožňující poskytovat komplexní bankovní služby, služby finančních společností a pojišťoven na dálku, software pro zabezpečenou online platbu prostřednictvím elektronické komunikační sítě, přístroje a nástroje pro elektronickou platbu, výpočetní technika pro elektronickou platbu, software zajišťující elektronickou platbu, elektronické platební karty, elektrické a elektronické vybavení pro správu finančních transakcí“;

– třída 35: „Předplatné na noviny (pro druhé), pomoc při řízení obchodní činnosti, poradenství v organizaci a řízení obchodní činnosti, odborné konzultace v obchodní činnosti, odborné posudky v obchodní činnosti, informace o obchodní činnosti, zprávy o obchodní činnosti, oceňování v obchodní činnosti, analýza výrobních cen,

šíření reklamní inzerce, přepisování, účetnictví, personální poradenství, reklamní zásilky, elektronické reklamní zásilky, online šíření reklamy na elektronické komunikační síti, administrativní a obchodní informace, poradenství a pomoc při zavádění zabezpečených online plateb při obchodování prostřednictvím sítě internet, vyhotovení daňových přiznání, předvádění výrobků, šíření reklamních materiálů (letáků, prospektů, tiskovin, vzorků), marketingové studie, organizování komerčních nebo reklamních výstav, hromadění dat do hlavního souboru, systémové uspořádání dat v hlavním souboru, správa počítačových souborů, vedení knih, vedení účetních knih, průzkum trhu, hospodářské prognózy, projekty (pomoc při řízení obchodní činnosti), publikování reklamních textů, reklama poštou, rozhlasová reklama, televizní reklama, příprava výkazů účtů, služby telefonického dotazování (pro nepřítomné předplatitele), sekretářské služby, statistické informace, zpracování textu, revize účtů, organizování soutěží (reklama nebo podpora prodeje), akce zaměřené na podporu prodeje a reklamní akce s cílem navazování užšího vztahu se zákazníky i zaměstnanci, uzavírání a získávání objednávek na výrobky a služby prostřednictvím sítí internetu, intranetu a extranetu, administrativní správa automatických distributorů, platebních automatů a bankomatů“;

– třída 36: „Nemovitostní služby, pojištění, úrazové pojištění, finanční zprostředkování, bankovní služby, finanční služby, peněžní služby, úvěrové agentury, kanceláře pro inkasování pohledávek, bankovní analýza, finanční analýza, peněžní analýza, leasing, oceňování (odhady) nemovitých majetků, vydávání cenin, spořitelny, tvorba, investování a ukládání kapitálu, služby kreditních karet, služby debetních karet, záruky (garance), devizové transakce, ověřování šeků, vydání cestovních šeků, konzultace v oboru pojišťovnictví, shromažďování cenných papírů, zúčtovací obchody (devizový obchod), konzultace v oboru bankovnictví, konzultace v oboru financí, zprostředkování pojištění, obchodování s nemovitými majetky, burzovní makléřství, úvěr, úschova cenností, spoření, oceňování a finanční odborné posudky (pojištění, banky, nemovitosti), správa majetku, finanční služby, finanční informace, daňové odhady, daňové odborné posudky, tvorba, investování a ukládání kapitálových fondů, elektronický převod fondů, finanční a bankovní informace, inkaso nájemného, nemocenské pojištění, pojištění při námořní přepravě, půjčka (hypotéka), finanční operace, peněžní operace, finanční sponzorování, půjčky (finanční), finanční transakce, životní pojistky, správa účtů cenných papírů, správa majetku, finanční a bankovní online informace, počítačové interaktivní finanční

a bankovní informace, elektronické platební služby, elektronické převody cenných papírů, fondů, kapitálu, akcií, deviz a jiných cenných papírů všeho druhu,, online platby prostřednictvím elektronické komunikační sítě, online zprostředkování a transakce na elektronické komunikační síti“;

– třída 37: „Instalační služby, údržba a opravy“;

– třída 38: „Spoje (komunikace), informační agentury (zpravodajství), zejména v bankovním sektoru, komunikace prostřednictvím počítačových terminálů, rozhlasové vysílání, telefonická komunikace, televizní vysílání, zasílání písemných zpráv, přenos písemných zpráv, šíření televizního vysílání, rozhlasové vysílání, televizní vysílání, informace o spojích (komunikacích), pronájem komunikačních přístrojů, pronájem přístrojů pro přenos zpráv, pronájem telefonů, elektronická pošta, přenos zpráv, přenos zpráv a obrazu prostřednictvím počítače, radiotelefonní mobilní služby, satelitní přenos, telefonické služby, přenos informací prostřednictvím sítí internet, intranet a extranet, přenos interaktivních počítačových informací, přenos informací z počítačové databanky, mezinárodní služby přenosu dat mezi počítačovými systémy v síti, online přenos informací, přenos a příjem informací, zpráv, obrazu a zvuku prostřednictvím pevných telefonů, mobilních telefonů, počítačů, mikropočítačů nebo videosystémů, spojové (komunikační) služby prostřednictvím elektronické pošty a videotextu, spojové (komunikační) služby pro zajištění přístupu ke komplexním službám bank, finančních a pojišťovacích společností na dálku, poskytování online přístupu do finanční databáze, pronájem času přístupu do centrálního databázového serveru (počítačové služby), pronájem času přístupu k počítači pro účely zpracování dat“;

– třída 42: „Právní služby, analýza pro zavádění počítačových systémů, arbitrážní služby, rekonstrukce databází, právní služby, technické projektové studie, odborné posudky (inženýrské práce), pronájem počítačového softwaru, pronájem počítačů,

tvorba (návrh) softwaru, aktualizace softwaru, údržba počítačového softwaru, počítačové programování, právní pomoc (poručnictví), správa práv průmyslového vlastnictví, podání a správa ochranných známek, grafiky a modelů, rezervování a registrace doménových jmen, správa doménových jmen, online právní informace, počítačové interaktivní právní informace, tvorba a vývoj systémů elektronické platby a zabezpečených finančních operací na síti internet nebo na jiné počítačové síti všeho druhu, počítačové programování přístupu k systému pro správu automatických distributorů, platebních automatů a bankomatů“.

4 Rozhodnutím ze dne 18. prosince 2006 průzkumový referent zamítl tuto přihlášku na základě čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009] pouze pro následující výrobky a služby (dále jen „dotčené výrobky a služby“):

– třída 9: „Distributory, automaty, distributory na lístky, na tikety, na bankovní výpisy, na zjišťování zůstatků na účtech, platební automaty, bankovní automaty, paměťové karty nebo karty s mikroprocesorem, magnetické karty, identifikační magnetické karty nebo karty s mikroprocesorem, platební, kreditní nebo debetní magnetické karty nebo karty s mikroprocesorem, magnetické nosiče dat, zařízení pro zpracování informací, interkomy, rozhraní (počítačová), snímače (počítačové), software (zaznamenané programy), software pro správu účtů, monitory (počítačové programy), počítače, počítačové periferie, zaznamenané počítačové programy, zaznamenané programy operačních systémů (pro počítače), centrální procesorové jednotky (procesory), počítačové programy a výpočetní technika umožňující poskytovat komplexní bankovní služby, služby finančních společností a pojišťoven na dálku, software pro zabezpečenou online platbu prostřednictvím elektronické komunikační sítě, přístroje a nástroje pro elektronickou platbu, výpočetní technika pro elektronickou platbu, software zajišťující elektronickou platbu, elektronické platební karty, elektrické a elektronické vybavení pro správu finančních transakcí“;

– třída 35: „Administrativní správa automatických distributorů, platebních automatů a bankomatů“;

– třída 36: „Bankovní služby, finanční služby, peněžní služby, úvěrové agentury, spořitelny, služby kreditních karet, služby debetních karet, devizové transakce, shromažďování cenných papírů, zúčtovací obchody (devizový obchod), konzultace v oboru bankovnictví, konzultace v oboru financí, úvěr, úschova cenností, spoření, finanční informace, tvorba, investování a ukládání kapitálových fondů, elektronický převod fondů, finanční a bankovní informace, finanční operace, peněžní operace, půjčky (finanční), finanční transakce, správa účtů cenných papírů, správa majetku, finanční a bankovní online informace, počítačové interaktivní finanční a bankovní informace, elektronické platební služby, elektronické převody cenných papírů, fondů, kapitálu, akcií, deviz a jiných cenných papírů všeho druhu, online platby prostřednictvím elektronické komunikační sítě, online zprostředkování a transakce na elektronické komunikační síti“;

– třída 38: „Spoje (komunikace), komunikace prostřednictvím počítačových terminálů, elektronická pošta, přenos zpráv, přenos zpráv a obrazu prostřednictvím počítače, přenos informací prostřednictvím sítí internet, intranet a extranet, přenos interaktivních počítačových informací, přenos informací z počítačové databanky, mezinárodní služby přenosu dat mezi počítačovými systémy v síti, online přenos informací, přenos a příjem informací, zpráv, obrazu a zvuku prostřednictvím pevných telefonů, mobilních telefonů, počítačů, mikropočítačů nebo videosystémů, spojové (komunikační) služby prostřednictvím elektronické pošty a videotextu, spojové (komunikační) služby pro zajištění přístupu ke komplexním službám bank, finančních a pojišťovacích společností na dálku, poskytování online přístupu do finanční databáze, pronájem času přístupu do centrálního databázového serveru (počítačové služby), pronájem času přístupu k počítači pro účely zpracování dat“;

– třída 42: „tvorba a vývoj systémů elektronické platby a zabezpečených finančních operací na síti internet nebo na jiné počítačové síti všeho druhu, počítačové programování přístupu k systému pro správu automatických distributorů, platebních automatů a bankomatů“.

5 Dne 15. února 2007 podala žalobkyně v souladu s články 57 až 62 nařízení č. 40/94 [nyní články 58 až 64 nařízení č. 207/2009] u OHIM odvolání proti rozhodnutí průzkumového referenta.

6 Rozhodnutím ze dne 6. prosince 2007 (dále jen „napadené rozhodnutí“) první odvolací senát OHIM toto odvolání zamítl na základě čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009], z toho důvodu, že přihlašované označení nemá rozlišovací způsobilost ohledně dotčených výrobků a služeb. Podle odvolacího senátu bude tato ochranná známka relevantní veřejností chápána jako návod k použití, krok, který je třeba podniknout, nebo způsob provádění transakce, jejíž součástí je užití bankovní karty nebo jiné karty.

Návrhová žádání účastníků řízení

7 Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

– zrušil napadené rozhodnutí;

– uložil OHIM, aby provedl zápis přihlašované ochranné známky.

8 Na jednání doplnila žalobkyně svá návrhová žádání návrhem, aby byla OHIM uložena náhrada nákladů řízení.

9 OHIM navrhuje, aby Soud:

– zamítl žalobu;

– uložil žalobkyni náhradu nákladů řízení.

Právní otázky

K přípustnosti druhého bodu návrhového žádání žalobkyně

10 Druhým bodem svého návrhového žádání se žalobkyně domáhá toho, aby Soud uložil OHIM provést zápis přihlašované ochranné známky. V tomto ohledu je třeba připomenout, že v souladu s čl. 63 odst. 6 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 65 odst. 6 nařízení

č. 207/2009] je OHIM povinen provést opatření, aby vyhověl rozsudku soudu Společenství. Soudu tedy nenáleží ukládat OHIM příkazy. OHIM přísluší, aby z výroku a odůvodnění tohoto rozsudku vyvodil důsledky [viz v tomto smyslu rozsudky Soudu ze dne 31. ledna 2001, Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld v. OHIM (Giroform), T-331/99, Recueil, s. II-433, bod 33, a ze dne 27. února 2002, Eurocool Logistik v. OHIM (EUROCOOL), T-34/00, Recueil, s. II-683, bod 12]. Druhý bod návrhových žádání žalobkyně je tudíž nepřípustný.

K věci samé

11 Na podporu své žaloby uplatňuje žalobkyně jediný žalobní důvod vycházející z porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009].

Argumenty účastníků řízení

12 Žalobkyně tvrdí, že žádný z prvků ochranné známky, jejíž zápis byl požadován – stylizované znázornění ruky, obdélníkový obrazec bílé barvy držený touto rukou a tři po sobě následující trojúhelníky – ani jednotlivě, ani ve svém celku neumožňují dovozovat, že by tato ochranná známka znázorňovala „krok, který je třeba podniknout“, nebo „způsob provádění transakce, jejíž součástí je užití bankovní karty“, jak tvrdil odvolací senát v napadeném rozhodnutí.

13 Zaprvé žalobkyně napadá správnost posouzení odvolacího senátu, podle něhož obdélníkový obrazec světlé barvy držený rukou, který je součástí daného označení, představuje bankovní kartu.

14 Není tudíž správné tvrdit, že přihlašovaná ochranná známka postrádá rozlišovací způsobilost ohledně některých výrobků a služeb zařazených do tříd 9, 35 a 42, protože tyto výrobky a služby jsou nutně spojené s použitím elektronických platebních karet a uskutečňováním transakcí pomocí těchto karet, jakož i ohledně služeb zařazených do tříd 36 a 38, jelikož zmíněná ochranná známka údajně zprostředkovává sdělení, že by spotřebitelé mohli tyto operace provádět pomocí elektronických nebo magnetických karet.

15 Zadruhé žalobkyně tvrdí, že se kombinace představující ruku, která drží obdélníkový obrazec světlé barvy, uplatní jako rozlišovací prvek ohledně některých dotčených výrobků a služeb díky stylizovanému znázornění a kompozici ruky a obdélníkového obrazce.

16 Podle žalobkyně se však odvolací senát ve své snaze prokázat spojení mezi určitými prvky přihlašované ochranné známky a dotčených výrobků a služeb neomezil na prvky, z nichž se skládá přihlašovaná ochranná známka, a na specifikace dotčených výrobků a služeb. Navíc pominul existenci kombinace tří trojúhelníků, která představuje jeden z rozlišovacích a dominantních prvků přihlašované ochranné známky. Tento prvek je však neobvyklý, byl pro dotčené výrobky a služby zvolen svévolně, a umožňuje identifikovat výrobky a služby žalobkyně v porovnání s výrobky jejích konkurentů.

17 Především mají podle žalobkyně prvky přihlašované ochranné známky – posuzované jednotlivě nebo ve vzájemné souvislosti – plnou rozlišovací způsobilost ohledně následujících výrobků a služeb:

– třída 9: „Magnetické nosiče dat, zařízení pro zpracování informací, interkomy, rozhraní (počítačová), snímače (počítačové), software (zaznamenané programy), monitory (počítačové programy), počítače, počítačové periferie, zaznamenané počítačové programy, zaznamenané programy operačních systémů (pro počítače), centrální procesorové jednotky (procesory), software pro zabezpečenou online platbu prostřednictvím elektronické komunikační sítě, přístroje a nástroje pro elektronickou platbu, výpočetní technika pro elektronickou platbu, software zajišťující elektronickou platbu“;

– třída 36: „Úvěrové agentury, spořitelny, úvěr, spoření, tvorba, investování a ukládání kapitálových fondů, půjčky (finanční), správa účtů cenných papírů, správa majetku, elektronické platební služby, online platby prostřednictvím elektronické komunikační sítě“;

– třída 38: „Spoje (komunikace), komunikace prostřednictvím počítačových terminálů, elektronická pošta, přenos zpráv, přenos zpráv a obrazu prostřednictvím počítače, přenos informací prostřednictvím sítí internet, intranet a extranet, přenos interaktivních počítačových informací, přenos informací z počítačové databanky, mezinárodní služby přenosu dat mezi počítačovými systémy v síti, online přenos informací, přenos a příjem informací, zpráv, obrazu a zvuku prostřednictvím pevných telefonů, mobilních telefonů, počítačů, mikropočítačů nebo videosystémů, spojové (komunikační) služby prostřednictvím elektronické pošty a videotextu, pronájem času přístupu do centrálního databázového serveru (počítačové služby), pronájem času přístupu k počítači pro účely zpracování dat“;

– třída 42: „Tvorba a vývoj systémů elektronické platby a zabezpečených finančních operací na síti internet nebo na jiné počítačové síti všeho druhu“.

18 Při izolovaném posuzování mají jednotlivé prvky představující stylizovanou ruku, obdélníkový obrazec světlé barvy držený touto rukou, a tři po sobě následující trojúhelníky, které i ve vzájemné souvislosti představují rozlišující a svévolnou kombinaci, ohledně výše zmíněných výrobků a služeb rozlišující povahu, což umožňuje konstatovat, že neexistuje potřeba dostupnosti kombinace těchto prvků pro zmíněné výrobky a služby.

19 Nic tedy neumožňuje učinit závěr, že by dotčená ochranná známka byla běžně užívána v obchodním styku v souvislosti s takovýmito výrobky a službami.

20 Dále má ochranná známka, jejíž zápis byl požadován, posuzovaná ve svém celku, rozlišovací způsobilost pro tyto výrobky a služby:

– třída 9: „Distributory, automaty, distributory na lístky, na tikety, na bankovní výpisy, na zjišťování zůstatků na účtech, platební automaty, bankovní automaty, paměťové karty nebo karty s mikroprocesorem, magnetické karty, identifikační magnetické karty nebo karty s mikroprocesorem, platební, kreditní nebo debetní magnetické karty nebo karty s mikroprocesorem, software pro správu účtů, počítačové programy a výpočetní technika umožňující poskytovat komplexní bankovní služby,

služby finančních společností a pojišťoven na dálku, elektronické platební karty, elektrické a elektronické vybavení pro správu finančních transakcí“;

– třída 35: „Administrativní správa automatických distributorů, platebních automatů a bankomatů“;

– třída 36: „Bankovní služby, finanční služby, peněžní služby, služby kreditních karet, služby debetních karet, devizové transakce, shromažďování cenných papírů, zúčtovací obchody (devizový obchod), konzultace v oboru bankovnictví, konzultace v oboru financí, úschova cenností, finanční informace, elektronický převod fondů, finanční a bankovní informace, finanční operace, peněžní operace, finanční transakce, finanční a bankovní online informace, počítačové interaktivní finanční a bankovní informace, elektronické převody cenných papírů, fondů, kapitálu, akcií, deviz a jiných cenných papírů všeho druhu, online zprostředkování a transakce na elektronické komunikační síti“;

– třída 38: „Spojové (komunikační) služby pro zajištění přístupu ke komplexním službám bank, finančních a pojišťovacích společností na dálku, poskytování online přístupu do finanční databáze“;

– třída 42: „Počítačové programování přístupu k systému pro správu automatických distributorů, platebních automatů a bankomatů“.

21 Žalobkyně poznamenává, že i kdyby určité prvky, z nichž se skládá přihlašovaná ochranná známka, mohly případně upomínat na oblast, do níž patří výše zmíněné výrobky a služby, je třeba konstatovat, že znázornění tří po sobě následujících

trojúhelníků má rozlišující povahu a je vzhledem k těmto výrobkům a službám v jejich celku zvolené svévolně. Neexistuje tak potřeba dostupnosti tohoto prvku pro zmíněné výrobky a služby

22 Krom toho nic neumožňuje závěr, že tento prvek je běžně užíván v obchodním styku v souvislosti s takovýmito výrobky a službami. Tyto tři po sobě následující trojúhelníky v kombinaci s ostatními prvky, z nichž se skládá dotčená ochranná známka, mají tudíž rozlišující povahu ve vztahu k uvedeným výrobkům a službám.

23 Zatřetí žalobkyně uvádí, že tři po sobě následující trojúhelníky tmavé barvy směřující doprava, z nichž dva překrývají část plochy obdélníkového obrazce, představují jeden z rozlišovacích a dominantních prvků ve vztahu k celku dotčených výrobků a služeb.

24 Tyto tři trojúhelníky černé barvy, jejichž grafická podoba je ve vztahu k dotčeným výrobkům neobvyklá a svévolná, jsou totiž vizuálně dominantní a propůjčují ochranné známce v jejím celku zcela zvláštní dojem, který spotřebitelům umožní uchovat ji v paměti a odlišit od ochranných známek konkurentů žalobkyně.

25 Žalobkyně tvrdí, že nic neumožňuje učinit závěr, že by dotčená ochranná známka byla v obchodním styku běžně užívána v souvislosti s dotčenými výrobky a službami. Relevantní veřejnosti umožňuje odlišit, bez možnosti záměny, výrobky a služby majitele této ochranné známky od výrobků a služeb jiného obchodního původu.

26 Žalobkyně tvrdí, že prokázala intenzivní užívání – před podáním přihlášky k zápisu – loga skládajícího se ze tří trojúhelníků směřujících doprava. Předložila totiž ukázku hlavičkového papíru, dvě faktury a výtah ze svých internetových stránek. Podle ní si veřejnost nutně vytvoří spojitost mezi ní a přihlašovanou ochrannou známkou, která toto logo převzala jako celek.

27 Žalobkyně rovněž uvádí, že vnitřní rozlišovací způsobilost přihlašované ochranné známky byla prokázána, jelikož tato ochranná známka byla intenzivně používána před podáním přihlášky k zápisu. Banky, s nimiž je propojena, ji používaly na svých distributorech na lístky, jak o tom svědčí fotografický snímek pořízený v roce 2005 v Thionville (Francie) a dokument nazvaný „Euro Automatic Cash-Supports et déploiements sur GABs CEE-SE-IDF-SMB“ z června 2006, které předložila v průběhu řízení před OHIM. Tvrdí tudíž, že takovéto užívání je s to propůjčit přihlašované ochranné známce dostatek rozlišovací způsobilosti a že znalost této ochranné známky relevantní veřejností může posílit její rozlišovací způsobilost.

28 Konečně žalobkyně zdůrazňuje, že OHIM již dříve akceptoval zápis ochranných známek srovnatelných s přihlašovanou ochrannou známkou.

29 OHIM napadá opodstatněnost argumentů předložených žalobkyní.

Závěry Soudu

30 Podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009] se do rejstříku nezapíšou „ochranné známky, které postrádají rozlišovací způsobilost“.

31 Podle ustálené judikatury musí být rozlišovací způsobilost ochranné známky posuzována jednak vzhledem k výrobkům nebo službám, pro které je zápis požadován, a jednak vzhledem k jejich vnímání relevantní veřejností, již tvoří běžně informovaní a přiměřeně pozorní a obezřetní průměrní spotřebitelé těchto výrobků nebo služeb (rozsudky Soudního dvora ze dne 29. dubna 2004, Henkel v. OHIM, C-456/01 P a C-457/01 P, Recueil, s. I-5089, bod 35, a ze dne 22. června 2006, Storck v. OHIM, C-25/05 P, Sb. rozh. s. I-5719, bod 25).

32 Je třeba připomenout, že ochrannými známkami uvedenými v čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009] jsou zejména ty ochranné známky, které jsou z pohledu relevantní veřejnosti všeobecně užívány v obchodě pro prezentaci dotyčných výrobků nebo služeb nebo ve vztahu k nimž existují přinejmenším konkrétní indicie umožňující dojít k závěru, že jsou způsobilé být užívány tímto způsobem. Krom toho označení uvedená v tomto ustanovení nejsou způsobilá plnit základní funkci ochranné známky, jíž je označovat původ výrobku nebo služeb tak, aby spotřebitel, který získá výrobky nebo služby označené ochrannou známkou, mohl při dalším nabytí nebo využití učinit stejnou volbu, pokud byla jeho zkušenost pozitivní, nebo jinou volbu, pokud byla tato zkušenost negativní [rozsudky Soudu ze dne 3. prosince 2003, Nestlé Waters France v. OHIM (Tvar láhve), T-305/02, Recueil, s. II-5207, bod 28; ze dne 31. března 2004, Fieldturf v. OHIM (LOOKS LIKE GRASS… FEELS LIKE GRASS… PLAYS LIKE GRASS), T-216/02, Recueil, s. II-1023, body 23 a 24, a ze dne 24. listopadu 2004, Henkel v. OHIM (Tvar bílé průhledné nádoby), T-393/02, Sb. rozh. s. II-4115, bod 30].

33 Žalobkyně nenapadá závěry odvolacího senátu ohledně relevantní veřejnosti. Přezkum posouzení rozlišovací způsobilosti přihlašované ochranné známky odvolacím senátem bude tudíž proveden se zaměřením na průměrného evropského spotřebitele, běžně informovaného a přiměřeně pozorného a obezřetného, který je zmiňován v bodě 15 napadeného rozhodnutí.

34 Žalobkyně nezpochybňuje, že přihlašovaná ochranná známka odpovídá grafickému znázornění skládajícímu se ze stylizovaného znázornění ruky, obdélníkového obrazce světlé barvy drženého touto rukou a tří po sobě následujících trojúhelníků tmavé barvy směřujících doprava, z nichž dva v tomto zobrazení překrývají část plochy obdélníkového obrazce.

35 Pokud jde o posouzení rozlišovací způsobilosti přihlašované ochranné známky tvrzené žalobkyní na základě stylizovaného znázornění prvků, z nichž se tato ochranná známka skládá, je třeba přezkoumat, zda s ohledem na celkový dojem vyvolaný kombinací jejího tvaru, jejích barev a jejího vzoru může být tato ochranná známka dotyčným spotřebitelem vnímána jako označení jejího obchodního původu.

36 V tomto ohledu je především třeba odmítnout argumentaci žalobkyně vycházející z rozložení přihlašované ochranné známky na jednotlivé prvky, a z odděleného posuzování rozlišovací způsobilosti těchto prvků. Zkoumání rozlišovací způsobilosti přihlašované ochranné známky musí totiž vycházet z celkového dojmu, kterým tato známka působí, a nikoli z dojmu, jímž působí její jednotlivé prvky [viz v tomto smyslu rozsudky Soudního dvora ze dne 15. září 2005, BioID v. OHIM, C-37/03 P, Sb. rozh. s. I-7975, bod 29, a ze dne 8. května 2008, Eurohypo v. OHIM, C-304/06 P, Sb. rozh. s. I-3297, bod 41].

37 Jak přitom správně uvedl odvolací senát ohledně dotčených výrobků a služeb, znázornění ruky držící obdélníkový obrazec, který vyhlíží jako karta, doplněný třemi stejně směřujícími trojúhelníky, bude relevantní veřejností chápáno jako návod k použití poukazující na krok, který je třeba podniknout při užití karty k provedení transakce, a ne jako odkaz na obchodní původ dotčených výrobků a služeb. Průměrný spotřebitel se totiž denně setkává s tímto druhem účelových pokynů na nejrůznějších místech, jako jsou banky, supermarkety, nádraží, letiště, parkoviště a telefonní budky.

38 Je nutno konstatovat, že žalobkyně nepředložila žádný argument, který by mohl zpochybnit opodstatněnost tohoto posouzení. Třebaže žalobkyně popírá skutečnost, že by obdélníkový obrazec světlé barvy mohl být chápán jako magnetická nebo mikročipová karta, je třeba uvážit, že souvislost, v níž je tento obrazec prezentován, a sice se stylizovanou rukou, která jej drží, a třemi stejně nasměrovanými trojúhelníky, neponechává prostor pro nejistotu ohledně vnímání tohoto označení relevantní veřejností.

39 Rovněž je třeba uvést, že celek skládající se ze tří trojúhelníků černé barvy nemá na základě svého začlenění do předmětného označení rozlišovací způsobilost tvrzenou žalobkyní, neboť je relevantní veřejností chápán jako směrové šipky mající účelovou funkci, jíž je označit místo, kde je třeba magnetickou kartu vsunout do distributoru. Zmíněné trojúhelníky tak nemají rozlišovací funkci ohledně žádné z tříd dotčených výrobků a služeb. Z toho důvodu není namístě odděleně zkoumat ostatní prvky přihlašované ochranné známky.

40 Krom toho je třeba konstatovat, že odvolací senát správně uvedl, že jeho závěr ohledně nedostatku rozlišovací způsobilosti přihlašované ochranné známky platí, jak podrobně ukázal v bodech 19 až 22 napadeného rozhodnutí, pro všechny dotčené výrobky a služby, které jsou spojeny s užíváním elektronických platebních karet a prováděním transakcí prostřednictvím takovýchto karet, jako jsou elektronické platby prostřednictvím magnetické karty (třída 9), administrativní správa automatických distributorů (třída 35), dále se systémy elektronických plateb na počítačových sítích (třída 42), s prodejem magnetických platebních karet či s transakcemi prováděnými prostřednictvím zmíněných karet (třída 36), nebo s prováděním telekomunikace či přenosu elektronických informací, jež působí jako určitý druh sdělení, podle nichž mohou být tyto služby využívány díky užití magnetické karty (třída 38).

41 V tomto ohledu je třeba zejména konstatovat, že se žalobkyni nepodařilo prokázat, že se odvolací senát dopustil nesprávného právního posouzení, když v bodech 19 až 22 napadeného rozhodnutí uvedl, že vzhledem k dotčeným výrobkům a službám by byla přihlašovaná ochranná známka relevantní veřejností vnímána jako bezprostředně a nutně spojená s prováděním transakcí elektronických plateb prostřednictvím magnetické karty.

42 Vzhledem k předchozímu je třeba mít za to, že odvolací senát správně uvedl, že vzhledem k celkovému dojmu, který vyplývá z kombinace různých prvků, z nichž se skládá přihlašované označení, by toto označení neumožňovalo relevantní veřejnosti při rozhodování o koupi identifikovat obchodní původ výrobků a služeb.

43 Žalobkyně navíc tvrdí, že je rozlišovací způsobilost přihlašované ochranné známky posílena jednak v důsledku užití prvku představujícího tři po sobě následující trojúhelníky směřující doprava jakožto loga žalobkyně na jejím hlavičkovém papíře, jejích fakturách a jejích internetových stránkách, a jednak v důsledku užívání přihlašované ochranné známky – před podáním přihlášky k zápisu této ochranné známky – bankovní skupinou, k níž žalobkyně náleží, konkrétně zprvu na bankovních automatech banky CIC, a poté celé skupiny.

44 V tomto ohledu je třeba především uvést, že se žalobkyně nedovolává porušení čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009], podle nějž absolutní důvody pro zamítnutí zápisu, uvedené v čl. 7 odst. 1 písm. b), c) a d) uvedeného nařízení [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b), c) a d) nařízení č. 207/2009] nebrání zápisu ochranné známky, jestliže tato ochranná známka získala užíváním ve vztahu k výrobkům nebo službám, pro které je požadován její zápis do rejstříku, rozlišovací způsobilost. Je však třeba zdůraznit, že k odpadnutí absolutního důvodu zamítnutí podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009] se žalobkyně nemůže dovolávat „přebytku“ rozlišovací způsobilosti přihlašované ochranné známky

nebo posílení této rozlišovací způsobilosti na základě jejího užívání. Jelikož přihlašovaná ochranná známka nemá vnitřní rozlišovací způsobilost ve smyslu čl.7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009], může být toto označení zapsáno pouze při splnění podmínek čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009].

45 V rozsahu, v němž žalobkyně tvrdí nanejvýše to, že přihlašovaná ochranná známka má dostatečnou vnitřní rozlišovací způsobilost ve smyslu čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009] v důsledku užívání loga skládajícího ze tří trojúhelníků, které je její součástí, i užívání samotné přihlašované ochranné známky, je tedy třeba tuto výtku zamítnout.

46 Pokud by se však žalobkyně přesto snažila tvrdit, že přihlašovaná ochranná známka musí být zapsána na základě čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009], je třeba připomenout, že z judikatury týkající se výkladu čl. 3 odst. 3 první směrnice Rady 89/104/EHS ze dne 21. prosince 1988, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách (Úř. věst. 1989, L 40, s. 1; Zvl. vyd. 17/01 s. 92), jehož normativní obsah je v zásadě totožný s normativním obsahem čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009], vyplývá, že nabytí rozlišovací způsobilosti užíváním ochranné známky vyžaduje, aby přinejmenším významná část relevantní veřejnosti díky této ochranné známce rozpoznala, že dotčené výrobky nebo služby nebo pocházejí z určitého podniku [viz v tomto smyslu rozsudky Soudního dvora ze dne 4. května 1999, Windsurfing Chiemsee, C-108/97 a C-109/97, Recueil, s. I-2779, bod 52, a ze dne 18. června 2002, Philips, C-299/99, Recueil, s. I-5475, bod 61; co se týče nařízení č. 40/94, viz rovněž rozsudky Soudu ze dne 29. dubna 2004, Eurocermex v. OHIM (Tvar pivní láhve), T-399/02, Recueil, s. II-1391, bod 42, a ze dne 14. června 2007, Europig v. OHIM (EUROPIG), T-207/06, Sb. rozh. s. II-1961, bod 55].

47 Pro účely posouzení rozlišovací způsobilosti nabyté užíváním ochranné známky lze vzít v úvahu zejména podíl této známky na trhu, intenzitu, zeměpisné rozšíření a dobu užívání této ochranné známky, velikost investic podniku do její reklamy, podíl zainteresované veřejnosti, která na základě ochranné známky rozpozná, že zboží pochází z určitého podniku, i prohlášení obchodních a průmyslových komor nebo jiných profesních sdružení. Pokud lze na základě takovýchto prvků mít za to, že zainteresovaná veřejnost, nebo přinejmenším významná část této veřejnosti, na základě ochranné známky rozpozná, že zboží pochází z určitého podniku, je třeba dospět k závěru, že podmínka stanovená čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009] byla splněna [viz *per analogiam* výše uvedené rozsudky Windsurfing Chiemsee, body 51 a 52, a Philips, body 60 a 61, jakož i rozsudek Soudu ze dne 5. března 2003, Alcon v. OHIM – Dr. Robert Winzer Pharma (BSS), T-237/01, Recueil, s. II-411, bod 50].

48 V projednávané věci je nutno především uvést, že logo, na něž odkazuje žalobkyně, není totožné s přihlašovanou ochrannou známkou, ale tvoří jeden z prvků, z nichž se tato známka skládá. Jak přitom správně uvedl odvolací senát v bodě 27 napadeného rozhodnutí, i za předpokladu, že by toto logo získalo rozlišovací způsobilost díky svému užívání, nemohla by tato rozlišovací způsobilost prospět přihlašovanému označení, jehož celkový dojem, kterým působí, je určen i dalšími prvky, z nichž se skládá.

49 Zadruhé je třeba konstatovat, že důkazy o užívání přihlašované ochranné známky předložené žalobkyní v průběhu řízení před OHIM očividně nepostačují – vzhledem k požadavkům čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 207/2009], připomenutým v předchozích bodech 47 a 48 – k prokázání rozlišovací způsobilost získané užíváním. V tomto ohledu postačí uvést, že při neexistenci relevantního důkazu ohledně podílu na trhu, jakož i intenzity a zeměpisného rozsahu užívání přihlašované ochranné známky, pouhá okolnost, že jedna bankovní skupina užívala zmíněnou ochrannou známku na svých distributorech bankovek nikterak neumožňuje mít za to, že významná část relevantní veřejnosti připíše dotčené výrobky a služby, pro něž by byla užívána přihlašovaná ochranná známka, žalobkyni nebo skupině, k níž žalobkyně patří.

50 V důsledku toho nepostačuje argumentace žalobkyně ani k prokázání, že byla posílena rozlišovací způsobilost přihlašované ochranné známky, ani k prokázání, že známka nabyla rozlišovací způsobilost užíváním na základě čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009].

51 Co se týče argumentů vycházejících z předcházejících zápisů provedených OHIM, jejichž cílem je vytknout porušení zásady rovného zacházení, je třeba připomenout, že podle ustálené judikatury lze legalitu rozhodnutí odvolacích senátů posuzovat výlučně jen na základě nařízení č. 40/94 [nyní nařízení č. 207/2009] ve výkladu soudů Společenství, a nikoli na základě předchozí rozhodovací praxe [výše uvedený rozsudek BioID v. OHIM, bod 47, a rozsudek Soudu ze dne 27. února 2002, Streamserve v. OHIM (STREAMSERVE), T-106/00, Recueil, s. II-723, bod 66].

52 Z toho vyplývá, že jediný žalobní důvod vycházející z porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 40/94 [nyní čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009] není opodstatněný, a že tudíž žaloba musí být zamítnuta.

K nákladům řízení

53 Podle čl. 87 odst. 2 jednacího řádu Soudu se účastníku řízení, který neměl úspěch ve věci, uloží náhrada nákladů řízení, pokud to účastník řízení, který měl ve věci úspěch, požadoval. Vzhledem k tomu, že OHIM požadoval náhradu nákladů řízení a žalobkyně neměla ve věci úspěch, je důvodné posledně uvedené uložit náhradu nákladů řízení.

Z těchto důvodů

SOUD (šestý senát)

rozhodl takto:

1) Žaloba se zamítá.

2) L'Européenne de traitement de l'information (Euro-Information) se ukládá náhrada nákladů řízení.

Meij Vadapalas Truchot

Takto vyhlášeno na veřejném zasedání v Lucemburku dne 2. července 2009.

Podpisy.